



Mujeres indígenas.
Indigenous women

Mujeres
indígenas
mexicanas
piden disculpa e
indemnización

—por agencias de noticias de
El Reportero

Grupos de derechos
humanos llamaron el lunes
al gobierno mexicano a
cumplir las resoluciones
judiciales a disculparse y
pagar una indemnización a
tres mujeres indias otomí que
pasaron tiempo en la cárcel
por condenas de secuestradoras
que luego fueron expulsadas por los tribunales.

Amnistía Internacional
y el Centro Pro Derechos
Humanos Miguel Agustín
Juárez han lanzado una cam-
paña encaminada a lograr que
la Oficina del Fiscal General
de la Nación se adhieran a
los términos de las resolu-
ciones judiciales sobre las
mujeres, que "fueron ví-
ctimas de actos injustos de
las autoridades mexicanas".

Jacinta Francisco Mar-
cial, Alberta Alcántara y
Teresa González, quien op-
eraba puestos de mercado
en Querétaro, fueron de-
tenidas en agosto de 2006.

Las tres mujeres fueron
condenadas a 21 años de
prisión por cargos de se-
cuestro a seis agentes fede-
rales quienes afirmaron que

Ver BREVES LATINOS página 5

Mexican Indian
women ask for
apology and
damages for
human rights
violations

—by the *El Reportero's* wire
services

Human rights groups
called Monday on the Mexi-
can government to comply
with judicial rulings by
apologizing and paying
compensation to three Oto-
mi Indian women who spent
time in prison on kidnapping
convictions that were later
thrown out by the courts.

Amnesty International
and the Miguel Agustín Pro
Juarez Human Rights Center
have launched a cam-
paign aimed at getting the
Attorney General's Office to
adhere to the terms of court
rulings on the women, who
"were victims of unjust acts
by Mexican authorities."

Jacinta Francisco
Marcial, Alberta Alcán-
tara and Teresa González,
who operated market
stalls in Queretaro, were
arrested in August 2006.

The three women were
sentenced to 21 years in

See LATIN BRIEFS page 5

San Francisco • Peninsula • East Bay

El periódico bilingüe

Reportero The bilingual newspaper

Since 1991

www.elreporteroSF.com

Volume 24, Edition No. 11, June 25 - July 4, 2014

Sobreviviente de Hitler: Obama haciendo a los EE.UU. totalitario

—por WND Faith

Cuando los políticos realmente se vuelven pomposos engreídos, auto correctos e impiden su propios criterios, se asemejan a un dictador, a un totalitario, a alguien como a un Hitler.

A menudo, esa comparación es un paso demasiado lejos, teniendo en cuenta la responsabilidad de Hitler literalmente, por millones de muertes.

Ver HITLER página 3

La persona que hace la comparación de esta vez, sin embargo, no debe ser descontada: ella sobrevivió el reinado totalitario de Hitler. Y ella ha reportado sobre estas pesadillas porque lo que ve ahora es tan similar.

La Sobreviviente del Holocausto Anita Dittman, cuya historia se cuenta en el proyecto que se difundió el martes, "Atrapada en el

Hitler survivor: Obama making U.S. totalitarian

—by WND Faith

When politicians really get pompous, self-important, self-righteous and demanding of their own way, they are likened to a dictator, a totalitarian, somebody like a Hitler.

Often that comparison is a step too far, given Hitler's responsibility for millions, literally, of deaths.

The person making the comparison this time, however, shouldn't be discounted: she survived Hitler's totalitarianism.

She is warning America that she sees now the same conditions she saw then.

Including a leader who lies, fails to keep his promises and has visions of more than grandeur.

The 86-year-old recently told attendees at Olive Tree Ministry's "Understanding the Times" conference that the 2008 campaign images of Barack Obama with halos around his head and the worship-like adulation from crowds gave her nightmares.

The adulation offered by many to Obama has been well documented.

Broadcast veteran Barbara Walters admitted what many news watchers have thought about people in the media and their adoration of Obama.

"We thought that he was going to be – I shouldn't say this at Christmastime – but the next messiah," Walters told CNN's Piers Morgan.

Order the special "Trapped in Hitler's Hell" package now!

The response came after Morgan asked the co-host of "The View" why Obama has faced so much opposition, and "Why is he struggling so much to really fulfill the great flame of ambition and excitement that he was elected on originally in 2009?"

"He made so many promises," she explained, then making the messiah comment.

Radio host Rush Limbaugh couldn't help but weigh in on Walters' messianic view of Obama.

"This is how the left promoted Obama. It's how he promoted himself, and

See BORDER page 3

See HITLER page 3

La frontera EE.UU.-México: una zona libre de constitución

—por David Bacon

En virtud de la Cuarta Enmienda, el pueblo de los Estados Unidos no se supone que debe ser objeto de paradas y búsquedas aleatorias y arbitrarias. Pero a menos de 100 kilómetros de una frontera EE.UU., estas reglas no aplican.

El pasado mes de julio un trabajador llamó a Alejandro Valenzuela, un joven miembro del personal del Centro de Trabajadores de Southside en Tucson, Arizona. La policía estaba en

su casa, dijo el trabajador, y le detuvieron para su deportación. Valenzuela y un amigo fuimos en coche a observar – "para asegurarnos de que se respetan sus derechos". Durante la siguiente media hora la policía se puso cada vez más hostil, exigiendo la identificación de Valenzuela, a pesar de que él no conducía el coche, que estaba aparcado junto a la acera. A continuación detuvieron a Valenzuela y al trabajador.

Después, la policía

Ver FRONTERA página 3

The U.S.-Mexico border: A Constitución free zone

—by David Bacon

Under the Fourth Amendment, the people of the United States are not supposed to be subject to random and arbitrary stops and searches. But within 100 miles of a U.S. border, these rules don't apply.

Last July, a worker phoned Alejandro Valenzuela, a young staff member at the Southside Workers Center in Tucson, Arizona. The police were at his home, the worker said, and were detaining him for deporta-

tion. Valenzuela and a friend drove over to observe – "to make sure his rights were being respected." Over the next half hour the police grew increasingly hostile, demanding identification from Valenzuela, despite the fact that he was not driving the car, which was parked at the curb. They then detained Valenzuela and the worker.

Police then drove the two to Border Patrol headquarters. Neither was ever arrested or accused of

See BORDER page 3

See HITLER page 3

Encuentran que biberones "libres de BPA" emiten otras imitaciones de estrógeno dañinas

—por Mike Adams

Los biberones de AVENT, Born Free, Green Grow, Evenflo y Weil Baby emiten niveles altos o muy altos de sustancias químicas de alteración hormonal, según un nuevo estudio publicado en la revista revisada por profesionales de la Salud Ambiental. (1) "Muchos productos de reemplazo de PC están hechos a base de acrílico, poliestireno, polietersulfona y resinas Tritan lixiviados químicos con [actividad estrogénica], incluyendo los productos

fabricados para uso de los bebés. La exposición a las diversas formas de radiaciones UV aumenta a menudo la lixiviación de sustancias químicas con actividad estrogénica", escriben los autores del estudio. La conclusión del estudio enviará ondas de choque a través de la industria de productos para bebés, sorprendidos muchos padres que pensaban que "libres de BPA" significa "libre de todos los químicos bloquedores de hormonas."

Los autores del estudio señalan: *Muchos productos de PC de reemplazo libres de BPA siguen con lixiviados químicos que tienen niveles significativos de actividad estrogénica, al igual que sus homólogos de PC que contienen BPA que estaban destinados a reemplazar. Es decir, libres de BPA no significaba [libre de actividad estrogénica]. Los rayos UV desbloquean químicos bloquedores de hormonas*

Un artículo publicado por Mother Jones (2) informa de la investigación, que revela que los rayos

Ver SALUD página 3

"BPA-free baby bottles found to emit other harmful estrogen mimickers"

—by Mike Adams

Baby bottles from AVENT, Born Free, Green to Grow, Evenflo and Weil Baby all emit high or very high levels of hormone-altering chemicals, says new research published in the peer-reviewed journal *Environmental Health*. (1) "Many PC-replacement-products made from acrylic, polystyrene, polyethersulfone, and Tritan resins leached chemicals with [estrogenic activity],

See HEALTH page 8

Editorial & Comentarios Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR
MARVIN RAMIREZ

¿Qué es el Estado, quien es el Gobierno y quien es el Público?

De l E D I T O R :

Queridos lectores:

Recibí el siguiente artículo (abajo) de un hombre muy entendido en la Constitución de los Estados Unidos, que ha escrito sumamente sobre el tema de libertad y corrupción del gobierno durante muchos años. Él me escribió de regreso y me envió por correo electrónico este artículo. Omito su nombre para proteger su privacidad.

Por favor utilice su propio juicio y no crea lo que él dice, haga su propia investigación si puede, pero Ud. y todos nosotros debemos entender como trabaja el sistema que nos gobierna.

El correo electrónico que envié fue un mensaje de

Anónimo, el personaje que lleva puesta una máscara estilizada de Guy Fawkes que usted ha visto probablemente antes en correos electrónicos o en noticias.

Después de ver el video, él me respondió con el artículo de abajo: "La interrupción y la burla es un malgasto de tiempo. El conocimiento es donde está nuestra salvación. Vea lo siguiente y deja que otros tengan acceso a él".

¿Qué es el Estado, quien es el Gobierno y quien es el Público?

(LA OFICINA DE LA PERSONA)
Público significa Estado

En cualquier tiempo que usted vea cosas como,

'sirviente público', esto significa 'Sírviente Estatal'. O cuando usted vea algo que se refiere al PÚBLICO, esto significa, 'el Estado'.

Cada uno asume que 'el público' quiere decir: la gente. Esto no tiene nada que ver 'con la gente'. ¡Ello significa el ESTADO! O Estado: Ambos son sinónimos.

En otras palabras, 'un Funcionario Público' no sirve a USTED, queriendo decir que USTED no es el público. 'Un Funcionario Público' quiere decir 'un Criado Estatal' que sólo sirve a la corporación ficticia llamada 'el Estado'.

¡Esta es la razón por lo qué ningún abogado que trabaja para una Oficina [Pública] 'Estatal' que

Ver EDITORIAL página 6

What is the State, who is the government and who is the public?

FROM THE EDITOR:
Dear readers:
I received the following article (below) from a very knowledgeable man in the Constitution of the United States, who has written intensely on the subject of freedom and government corruption for many years. He wrote me back and emailed me this following article. I won't say his name to protect his privacy.

Please make your judgment and don't believe what he says. Do your own research if you can, but you and all of us must understand how the system that governs us all, works.

The email that I sent out was about a message from Anonymous, the personage that wears a styl-

ised [Guy Fawkes mask](#) that you've probably seen before in emails or in news.

After seeing the video, he responded with the article below:

"Disrupting and ridicule is a waste of time. Knowledge is where our salvation lies. See the following and let others have access to it."

(THE OFFICE OF PERSON) Public "means" State

Any time you see things like, "public servant," it means "State Servant". Or when you see anything that refers to THE PUBLIC, it means, "The State."

Everyone assumes that "public" means: the people. It has nothing to do with "peo-

ple". It means the STATE! Or State: They are synonymous.

In other words, a "Public Servant" does not serve YOU, meaning YOU are not the public. A "Public Servant" means a "State Servant" who only serves the fictitious corporation called the "State".

This is why no attorney working for a "State" [Public] Office serving only the "State" can answer any legal questions for YOU, and why they will always tell you they can NOT give YOU any legal advice!

Now think about that. "IF" government [State, Federal] was by the "private people" for the "private people", where WE the "private people" created government

See EDITORIAL page 3

Del 25 de junio al 4 de julio de 2014

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica de los artículos. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: Lreportero@aol.com, o escríbanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the articles. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero
El periódico bilingüe
The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero

12/24/16 to 6/12/04

News Assistant

STAFF

Foreign Correspondent

ORSETTA BELLANI

GABRIELA GUTIÉRREZ

SÁNCHEZ

Photographer

STAFF

Translations

CAROLINA DE LOS

ÁNGELES QUEZADA

ISABEL FERNANDEZ

ESPRESATE

Layout

STAFF

Local advertising

STAFF

Foreign Marketing/

Advertising

STAFF

Graphic Design/Advertising

STAFF

Web Master

STAFF

Distribution

STAFF

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.

Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association
of Hispanic Journalists and
California Hispanic Publishers Group

¿Cuántas operaciones encubiertas pueden bailar en la cabeza de un alfiler?

por Jon Rappoport

Estas son las notas sobre las operaciones encubiertas que he hecho en los últimos años. Se aplican a cualquier ámbito donde el engaño es el nombre del juego.

Cada operación encubierta necesita un artículo de portada. Es decir, el público debe ser hecho para mirar en la dirección equivocada.

Un artículo de portada no sólo oculta la identidad de los perpetradores, sino que también imparte el significado erróneo del evento que se organizó.

Ejemplo: una guerra se pone en movimiento, con el fin de llevar a la quiebra a varios gobiernos. Pero al público se le dijo que la guerra significa: "protectora a la democracia".

Grandes operaciones encubiertas tienen más de un objetivo. Una guerra quebrará a los gobiernos; también resultará en un tratado de paz que crea una estructura cooperativa más grande que la que existía anteriormente, extendiéndose a varias naciones - y los hombres que terminan corriendo esa estructura más grande son los mismos hombres que desencadenaron la guerra en primer lugar.

Terminan con más control y poder que antes tenían. Operaciones encubiertas de gran tamaño e importancia deben incluir la colocación de pistas falsas. Así, en la estela de las operaciones, los investigadores encontrarán pistas que les llevarán por caminos que vienen, con el tiempo, a callejones sin salida con-

tra paredes en blanco.

En el proceso descubren perpetradores que no eran realmente perpetradores. Descubren motivos que no eran verdaderos motivos. Recogen indicios que fueron depositados como migas de quiebre para desviar y engañar.

En caso de que se manifieste algún elemento de la operación encubierta real, esto es el límite de aguantar. Esto es una confesión. Ofrece una culpa, pero sólo en relación con un factor relativamente trivial.

"Sí, nuestra agencia hizo cometer errores, y esos errores llevaron a la pérdida de los fondos públicos. Pero estamos tomando medidas para asegurar que nada como esto vuelva a suceder..."

Y, por supuesto, con el fin de "tomar medidas", la agencia necesita un presupuesto más grande.

Una serie masiva de operaciones encubiertas conectadas, durante un largo período de tiempo, se construyen, como una especie de jerarquía que conduce a un objetivo final. Esta es la estrategia "operaciones dentro de operaciones".

La identificación y el descarrilamiento de un puñado de operaciones no detendrán el programa en general.

Por ejemplo, un objetivo final sería el siguiente: el triunfo del globalismo. Esto significa poner a las naciones y los pueblos del mundo bajo un solo sistema de gestión.

Ese sistema, una enorme burocracia de ejecución corre en la parte superior por un pequeño grupo se-

creto, eventualmente tomaría todas las decisiones importantes que involucran: la política; la economía; el dinero; el crédito; la producción y distribución de bienes y servicios; energía; el uso de la fuerza militar; contenidos de los medios/propaganda; tratamiento médico; poder mega-corporativo; los recursos naturales; alimento; agua; geo-inginería; libertad de expresión; la educación; geo-distribución de las poblaciones.

Para crear esta realidad global, varios sistemas de control de la mente, el adoctrinamiento, la auto-vigilancia, y el condicionamiento operante debe promulgarse y expandirse.

Tal conspiración (globalismo) no necesita la cooperación consciente de muchas personas que están "en el secreto." Esta posición infantil es repetida intencionadamente por idiotas y cretinos y peones infiltrados.

La compartmentalización es la clave. Usted puede tomar cualquier grupo y asignarle varias tareas diferentes, cada uno encarnado por consignas "humanitarias", y obtendrá el cumplimiento ansioso.

Sólo unas pocas personas encargadas ven el panorama y entienden cómo las tareas separadas (operaciones) se combinan para lograr el objetivo general.

El arte y la habilidad de operaciones encubiertas implican la coordinación de dichas máquinas para producir el resultado deseado.

El enfoque principal

Ver COLUMNA página 7

How many covert ops can dance on the head of a pin?

by Jon Rappoport

These are notes on covert ops I've made over the years. They apply to any arena where deception is the name of the game.

Every covert op needs a cover story. That is, the public must be made to look in the wrong direction.

A cover story not only hides the identity of perpetrators, it also imparts the wrong meaning to the event being staged.

Example: a war is set in motion, in order to bankrupt several governments. But the public is told the war means: "protecting democracy."

Major covert ops have more than one objective. A war will bankrupt governments; it will also result in a peace treaty that creates a larger cooperative structure than previously existed, spanning several nations - and the men who end up running that larger structure are the same men who triggered the war in the first place. They wind up with more control and power than they had before.

Covert ops of great size and importance must include the laying of false trails. Thus, in the wake of the op, investigators will find clues that lead them down roads that come, eventually, to alleys that dead-end against blank walls.

In the process, they discover perpetrators who weren't really perpetrators.

They discover motives that weren't true motives. They pick up hints that were deposited like break crumbs to divert and mislead.

In case some element of the actual covert op is revealed, there is the limited hangout. This is a confession. It offers a mea culpa, but only concerning a relatively trivial factor.

"Yes, our agency did make mistakes, and those mistakes led to the loss of public funds. But we are taking steps to assure nothing like this ever happens again..."

And of course, in order to "take steps," the agency needs a larger budget.

A massive series of connected covert ops, over a long period of time, are built, as a kind of hierarchy that leads to some ultimate objective. This is the "ops within ops" strategy.

Identifying and derailing a handful of ops will not stop the overall program.

For example, an ultimate objective would be: the triumph of Globalism. This means putting the nations and peoples of the world under a single management system.

That system, an enormous bureaucracy run at the very top by a small secret group, would eventually make all important decisions involving: politics; the economy; money; credit; production and distribution of goods

and services; energy; military use of force; media/propaganda content; medical treatment; mega-corporate power; natural resources; food; water; geo-engineering; freedom of speech; education; geo-distribution of populations.

In order to create this overarching reality, multiple systems of mind control, indoctrination, self-policing, and operant conditioning must be enacted and expanded.

Such a conspiracy (Globalism) does not need the conscious cooperation of many people who are "in on the secret." That childish position is repeated intentionally by idiots and dupes and pawns and infiltrators.

Compartmentalization is the key. You can take any group and assign it various separate tasks, each one masked by "humanitarian" slogans, and you will get eager compliance.

Only a few people in charge see the big picture and understand how the separate tasks (ops) combine to achieve the overall goal.

The art and skill of covert ops involve coordinating such machinery to yield the desired result.

The main propaganda/media approach is: "Events that are taking place in the world are unrelated. These crises and problems are separate fires breaking out,

See COLUMNA página 3

BORDERfrom page 1

crime. Valenzuela was detained and intensively questioned for five hours, and finally released only when he could show he qualified for Deferred Action, which allows undocumented young people (DREAMers) to apply for deferred deportation and work authorization. The worker was eventually deported.

"On the street we get stopped and questioned because of the way we look," Valenzuela charges. "It's racial profiling." On his behalf the ACLU filed the first challenge to section 2B of Arizona's infamous SB 1070 "Show me your papers" law, which went into effect in September 2012. It authorizes police to enforce immigration law, and the ACLU argues it "unconstitutionally authorizes and encourages illegal police practices ... the South Tucson police officers' actions amounted to false arrest, violated Alex's right to equal protection of the law and trampled his right to be free from

unreasonable seizures."

Tucson is 60 miles from the Mexican border, within a 100-mile zone where immigration authorities say important due process rights can be suspended. "SB 1070 interacts with this 100-mile area to enable these rights violations," explains James Lyall, ACLU staff attorney in Tucson.

"It's easy for police to stop people on a pretext, detain them longer than permitted, and turn them over to the Border Patrol." The Valenzuela suit was one of the first actions taken by the ACLU Border Litigation Project, launched to document and litigate civil and human rights cases on the U.S. Mexico border.

Enforcing the "Zone"

Outside of communities like Tucson, the existence of a 100-mile "Constitution-free zone" is not well known. "There, the long-standing view [established in court rulings] is that the normal rules do not apply," according to the ACLU. "For example, the authorities do not need a warrant or probable cause to con-

duct a 'routine search.'" As of 2008, the zone potentially covered a staggering 197.4 million people—two-thirds of the U.S. population, including nine of the country's 10 largest cities.

In Arizona, the impact is magnified by Federal enforcement and state legislation. Isabel Garcia, Legal Defender for Pima County (which includes Tucson), explains, "In Arizona we've become a laboratory for every kind of anti-immigrant, anti-human [rights] piece of legislation." She points to Proposition 100 that amended the state constitution in November 2006 to permit the detention without bail of any undocumented immigrant accused of a felony. Under state legislation, a felony now includes using a fictitious document or a Social Security number belonging to another person.

Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Una protesta contra el uso de animales de circo. A protest against the use of circus animals.

Kate de Castillo pide al alcalde de la ciudad de México prohibir los animales de circo

por los servicios de noticias de *El Reportero*

La Actriz Kate del Castillo pide al alcalde de la Ciudad de México Miguel Ángel Mancera de firmar la legislación aprobada por la Asamblea Legislativa del Distrito Federal que prohíba el uso de animales en los circos.

La asamblea votó 41-0, con 11 abstenciones, el 9 de Junio para aprobar la Ley de la puesta en escena de Espectáculos Públicos, que "prohibe el uso de animales silvestres o domésticos en vivo durante la puesta en escena de espectáculos de circo".

La actriz está respaldando los esfuerzos de Peta Latino, uno de los grupos que presionaron a la legislación, para prohibir el uso de animales en los circos con el argumento de que

los elefantes, leones, camellos, osos, tigres y otros animales son maltratados por los entrenadores.

Hay pruebas suficientes de que los animales son a menudo "golpeados para obligarlos a realizar trucos dolorosos" en actos de circo, dijo Del Castillo.

La legislación en vigor un año después de su publicación en la Gaceta del Distrito Federal, dio tiempo al circo para desarrollar nuevos actos y encontrar hogares para los animales.

Algunos dueños del circo pueden poner a sus animales en adopción, El legislador del Distrito Federal Jesús Sesma, del Partido Verde de México, o PVEM, miembro y uno de los principales partidarios de la ley, dijo a Efe.

La ley prohíbe a los circos la presentación, la venta

o el uso de animales vivos como premios de lotería o en los juegos, así como el uso de animales "para la toma de fotografías o cualquier otra actividad relacionada".

La prohibición se aplica sólo a los circos y no afectará a espectáculos de delfines, compañías de teatro, corridas de toros y otros tipos de espectáculos con animales.

Los infractores estarán sujetos a confiscación de sus animales y multas de más de 700 mil pesos (\$ 53,722).

La Ciudad de México está en camino de convertirse en la séptima entidad de la federación de prohibir el uso de animales en los circos, uniéndose a Colima, Guerrero, Guanajuato, Jalisco, Morelos y los estados de Querétaro.

Una legislación simi-

Ver ARTES página 7

Kate del Castillo calls on México City Mayor to ban circus animals

—by the *El Reportero's* news services

Actress Kate del Castillo is calling on Mexico City Mayor Miguel Angel Mancera to sign legislation passed by the Federal District Legislative Assembly that would ban the use of animals in circuses.

The Assembly voted 41-0, with 11 abstentions, on June 9 to approve the Law on the Staging of Public Shows, which "prohibits the use of live wild or domestic animals during the staging of circus performances."

The actress is backing the efforts of Peta Latino, one of the groups that lobbied for the legislation, to ban the use of animals in circuses on the grounds that elephants, lions, camels, bears, tigers and other animals are abused by trainers.

There is sufficient evidence that animals are often "beaten to force them to perform painful tricks" in circus acts, Del Castillo said.

The legislation would take effect one year after its publication in the Federal District Gazette, giving circuses time to develop new acts and find homes for the animals.

Some circus owners may put their animals up for adoption, Federal District lawmaker Jesús Sesma, a Mexican Green Party, or PVEM, member and one of the law's main backers, told Efe.

The law prohibits circuses from presenting, selling or using live animals as lottery prizes or in games, as well as using animals "for the taking of photographs or any other related activity."

The ban applies only to circuses and will not affect dolphin shows, theater companies, bullfights and other kinds of animal shows.

Violators will be subject to seizure of their animals and fines of more than 700,000 pesos (\$53,722).

Mexico City is on its way to becoming the seventh entity in the federation to ban the use of animals in circuses, joining Colima, Guerrero, Guanajuato, Jalisco, Morelos and Queretaro states.

Similar legislation has been proposed in the states of Aguascalientes, Chihuahua, Oaxaca, Puebla, Tamaulipas and Quintana Roo.

Larry Hernan-

dez Asks for "Divine Protection" During Tour in Mexico

Singer Larry Hernández expressed concern about the violence so prevalent in his native Mexico and asks for divine protection during his upcoming concert tour south of the border.

"What's happening in Mexico is very ugly and there's nothing else I can do but commend myself to God and continue with my schedule of concerts in a number of Mexican states," he said in an interview with Efe as the third season was beginning of "Larrymania," the reality show about his life.

Hernández, who has reported receiving death threats on social networks, is one of the many singers of regional Mexican music who have put their lives in danger by singing ballads about drug kingpins, known as "narcocorridos."

Another popular singer of regional Mexican music, Gerardo Ortiz, was also threatened with death if he should sing at a May 24 concert in Tijuana a pair of songs inspired by the drug lord of the Sinaloa cartel.

Calendario & Turismo Calendar & Tourism



Mural 67 Sueños

Joe Bataan está aquí, y estará en vivo en SF

—Copilado por el equipo de *El Reportero*

Los que todavía recuerdan el legendario Joe Bataan, que traerá sus viejas canciones y nuevo sabor a la Gran Sala de Música Americana el sábado 19 de julio a las 8 p.m.

En 859 Calle O'Farrell, San Francisco. Entradas \$45, cena y espectáculo: \$69.95. Compre el suyo llamando al 415-285-7719 o al gamhtickets.com/events/421609/joe-bataan.

Inauguración de un mural en Misión a la Crónica

El capítulo San Francisco develará un mural en la Misión ilustrando la crisis humanitaria que enfrentan los niños no acompañados que emigran a los EE.UU. 67 Sueños también dará trabajo para levantar la voz de estos niños mediante la

realización de una pieza de palabra hablada destacando su difícil situación. El mural y el rendimiento se inspiraron en las entrevistas 67.

Sueños realizados con jóvenes que emigraron a los EE.UU. como los niños no acompañados. Estos jóvenes también han ayudado a pintar el mural, y van a llevar sus historias a la vida durante el desempeño palabra hablada el domingo.

Se espera que 90.000 jóvenes no acompañados emigren a los EE.UU. a finales de este año fiscal, que marca un aumento de casi tres veces.

Principalmente provenientes de Centroamérica, estos jóvenes están huyendo de sus países de origen para escapar de la violencia y el abuso o para reunirse con sus familias. A principios de este mes, las organizaciones civiles y de derechos humanos presentaron una

denuncia contra el Departamento de Seguridad Nacional (Department of Homeland Security), en nombre de más de 100 niños que informaron de abusos por parte de funcionarios de la frontera de Estados Unidos.

Sueños realizados con jóvenes que emigraron a los EE.UU. como los niños no acompañados. Estos jóvenes también han ayudado a pintar el mural, y van a llevar sus historias a la vida durante el desempeño palabra hablada el domingo.

67 Sueños Capítulo San Francisco presentará el mural y el rendimiento la palabra hablada en la calle 23 y Shotwell St., San Francisco, el domingo, 29 de junio, de 6 a 8 p.m. Para más información llame al 510-967-1357.

Drum Talk o Habla del Tambor - teclean lecciones con el profesor John Santos

Ver CALENDARIO página 7

Joe Bataan is still here, and will be live in SF

—Compiled by the *El Reportero's* staff

Those who still remember the legendary Joe Bataan, he will bring his old tunes and new taste to the Great American Music Hall on Saturday, July 19 at 8 p.m.

Unveiling of Mural in Mission to Chronicle

On Sunday, June 29, the 67 Sueños San Francisco chapter will unveil a mural in the Mission illustrating the humanitarian crisis facing unaccompanied children migrating to the U.S. 67 Sueños will also give work to lift the voice of these children by performing a spoken word piece highlighting their plight. The mural and performance were inspired by interviews 67

Sueños conducted with youth who migrated to the U.S. as unaccompanied children. These youth also helped to paint the mural, and they will bring their stories to life during the spoken word performance Sunday.

As many as 90,000 unaccompanied youth are expected to migrate to the U.S. by the end of this fiscal year, marking nearly a threefold increase. Primarily coming from Central America, these youth are fleeing their

native countries to escape violence and abuse or to be reunited with their families. Earlier this month, civil and human rights organizations filed a complaint against the Department of Homeland Security on behalf of more than 100 children who reported abuse from U.S. border officials.

The event will feature an introduction of the

youth, an unveiling of the mural, an explanation of the stories depicted in the artwork, and the performance of the spoken word piece.

67 Sueños San Francisco Chapter will unveil the mural and performance of spoken word piece, at 23rd St. and Shotwell St., San Francisco. On Sun-

See CALENDAR page 6

Miranda & Associates

SERVICIO PROFESIONAL en:

Notary Public
Permisos de Viajes para Menores
Identificación
Notarizada par Viajar
Divorcios
Cartas Poder
Traducciones
Matrimonios Civiles - en su casa o lugar de preferencia

Taxes

Impuestos personales y de

Negocios

Reporte de Impuestos

Atrasados

Impuestos Electrónicos

Tramitamos su Número de

ITIN

Contabilidad para

Negocios Grandes y Pequeños

Lunes a Viernes

11 am a 7 pm - 650-273-8007 o

Sábados sólo 650-834-2262

por cita

Bessie Miranda

Preparadora de Impuestos Registrada



307 Grand Avenue, South San Francisco California [94080]

BORDER from page 3

by Mesa police after picking a bottle from a trashcan, a passenger in a car stopped for a broken taillight taken to immigration authorities by Casa Grande police, a woman interrogated about immigration status after calling Tucson police about domestic violence, and a legal resident questioned about his status by Phoenix police while picking up his impounded car.

The ACLU of Arizona made 20 recommendations for changes in Tucson's police practices. The most basic were to prohibit police "from questioning crime victims and witnesses about their immigration status," from "extending any stop or detention solely to await a U.S. Customs and Border Protection (CBP) or ICE response," requiring officers to contact their supervisors before questioning people about immigration status, and to document "the reasons such questioning is believed necessary." According to Arizona Public Media, the council unanimously approved council member Regina Romero's motion to ask police to put public safety above checking immigration status.

Detained and Demeaned

In October, the ACLU demanded an investigation of the Border Patrol, citing five examples of unlawful stops by roving patrols within the 100-mile zone. Although U.S. Customs and Border Protection (CBP) claims broad authority to conduct searches here, the ACLU complaint responds that "the Fourth Amendment's protection against

unreasonable searches and seizures extends to protect against unlawful investigatory stops." Some of the documented mistreatment clearly exceeds this standard.

In May, Clarisa Christiansen was stopped by the Border Patrol in the desert west of Tucson, 40 miles north of the border, while driving her five- and seven-year-old children home from school. All are citizens, yet she was threatened with a Taser and knife, forced from her vehicle, interrogated, and left beside the road with a slashed tire.

In April, a American Indian woman was tailgated by a Border Patrol vehicle, dragged from her pickup, threatened and manhandled, interrogated and ridiculed, and detained for over an hour on the Tohono O'odham reservation. Other Native Americans have told her of similar treatment.

In March, a tourist from Oregon was threatened, detained and falsely accused of drug possession after hiking at the Fort Bowie Historical Site. A drug-sniffing dog did hundreds of dollars of damage to his car, but when his insurance company sought reimbursement, the CBP claimed the Federal Tort Claims Act "bars recovery for property damaged by CBP employees while the property is under detention."

In May, a Latino citizen farmer was followed and detained on his property by Border Patrol agents holding automatic weapons. Agents trespass frequently, the family complains.

Two years ago, Suzanne Aldridge was stopped just outside of Bisbee, Arizona, 30 miles from the bor-

der, dragged from her car, handcuffed, and groped by a Border Patrol agent. Ten vans of agents, police and sheriffs searched her car with a drug-sniffing dog without her consent. She tried to file a complaint, but was given the runaround by CBP representatives.

In September, the ACLU of Washington and the Northwest Immigrant Rights Project settled a lawsuit challenging CBP's roving patrols on the Olympic peninsula, which lies within the 100-mile zone. As in Arizona, the Border Patrol conducted arbitrary vehicle stops, prolonged detentions and other forms of mistreatment. Fourth Amendment protections still apply, the settlement says. "Border Patrol officially agreed to follow the Constitution and not racially profile Latinos and other minorities ... People should not have to fear that they could be stopped and questioned without reason any time they drive or are passengers in cars," said Sarah Dunne, legal director of the ACLU-WA?

The ACLU testimony made seven recommendations for humane reform. They include increasing CBP oversight, preventing excessive use of force, reducing the high number of border crossing deaths, increasing detention standards and inspections, discouraging local and state authorities' involvement in immigration enforcement, abolishing the Operation Streamline court, and reducing CBP's "zone of authority" from 100 miles to 25 miles from the border.

L e t T h e m G o !
In December, Tucson

Congressman Raul Grijalva was one of 27 signing a letter to President Obama opposing mass deportations. "Criminalizing American families or giving local law enforcement the responsibility to choose who stays and who goes is not the right option," they said. Whether in court, in Congress or in the streets, the denial of rights in Arizona is being challenged and that challenge is growing.

Three facts about the Constitution-Free Zone

F a c t 1
In the "Constitution-

free zone," Border Patrol agents don't need a warrant or probable cause to conduct a "routine search." All travelers crossing a border are assigned a risk assessment score that will be retained for 40 years.

F a c t 2

The Border Patrol can put a checkpoint anywhere in the Constitution-free zone (think Fifth Avenue!). "One hundred air miles is still, technically, the border," says Leslie Lawson from the Nogales Border Patrol Station. Everyone at a checkpoint must answer questions

HITLER from page 3

taken opined in 2009.

Then there was British recording artist Sting's suggestion that Obama could be the divine answer to the world's problems.

"In many ways, he's sent from God, because the world's a mess," he said in interview with the Associated Press.

Earlier, it was an associate editor at a college newspaper who wrote, "Obama is my Jesus."

Maggie Mertens, the associate editor at the campus paper at Massachusetts' Smith College, said: "Obama is my homeboy. And I'm not saying that because he's black – I'm saying that in reference to those Urban Outfitters T-shirts from a couple years ago that said, 'Jesus is my homeboy.' Yes, I just said it. Obama is my Jesus."

It's all too familiar, said Dittman, a young girl in Germany when Hitler came to power.

The film, produced by WND founder, Editor and CEO Joseph Farah and directed by WND Films Vice President George Escobar, and a companion book are being released Tuesday.

It was the gushing adulation of Obama that really triggered nightmares, Dittman said.

And the fact that establishment media reporters didn't question his qualifications or competencies, while conservative news outlets that investigated his birth certificate were openly mocked. Media also never asked him hard questions about his disturbing history of close associations with communists and terrorists that included Frank Marshall Davis, Bill Ayers and Bernardine Dohrn, she said.

Obama's empty rhetoric that energized his followers chilled Dittman, who compared it to lies peddled in Germany painting promises of a bright future.

"It's a similar time," Dittman said. "We are financially in a problematic time. So was Germany. Hitler came in, and he made himself the savior, and people ate it all up because he made it sound wonderful how he would straighten everything out ... and that is happening today, too."

Obama's promises included no tax increases on the poor, a five-day waiting period to sign bills so people could read them and creation of the most open and transparent administration in history.

During the 12 years Hitler was in power, Dittman suffered the kind of persecution she fears is in America's future.

As a child, she was bullied by peers and teachers, publicly ostracized and condemned. She eventually was forced with her mother into the Jewish ghetto, where they lived in fear as they witnessed roundups, constantly battling starvation before and after being sent to a concentration camp.

Her story, as written by Markell and told in the WND documentary, portrays atrocities Dittman endured but leaves audiences uplifted, because of her constant focus on God and His amazing hand of protection over her.

"Anita has always been one who gives all the glory for her survival to the Lord,"

about citizenship status. **F a c t 3**
The Constitution-free zone extends 100 miles from any U.S. border. Two-thirds of the U.S. population (197.4 million in 2008) lives within this zone, which includes nine of the 10 largest metropolitan areas, and the entire populations of: Connecticut, Delaware, Washington, D.C., Florida, Hawaii, Maine, Massachusetts, Michigan, New Hampshire, New Jersey and Rhode Island; and over 90 percent of: California, Maryland, New York, Vermont and Washington.

Instead, Obama's scandal-riddled presidency has included rushed spending bills, increased taxes affecting all and an administration that strategized to sic the IRS and Department of Justice on conservative groups.

In Germany, Hitler focused on the people's emotions, offering them promises of prosperity: good jobs for the many unemployed, a return to stability and security.

He held massive rallies, featuring marching bands and banners, all organized, orchestrated and broadcast to the masses, commanding audiences with appealing messages and empty promises.

"The only promise Hitler ever kept was killing the Jews," Dittman said.

The state of America's churches also concerns Dittman, who said German churches fell away from the Bible before Hitler came into power.

She said many American churches are likewise walking away from the truth of Scripture, turning from biblical truths and opening the door to deception.

"That's how Hitler got into the churches," she warned.

She also cited comparisons between Nazi Germany and America, including the country adopting socialized medicine, banning prayer from school and a growing fascination with mystical spirituality.

Markell said Hitler was fascinated with mysticism, because "he knew it would crumble the Christian faith." She warned that Christian churches in America are likewise trying spiritual traps such as walking the labyrinth, "Christian" yoga and contemplative prayer.

During the 12 years Hitler was in power, Dittman suffered the kind of persecution she fears is in America's future.

As a child, she was bullied by peers and teachers, publicly ostracized and condemned. She eventually was forced with her mother into the Jewish ghetto, where they lived in fear as they witnessed roundups, constantly battling starvation before and after being sent to a concentration camp.

Her story, as written by Markell and told in the WND documentary, portrays atrocities Dittman endured but leaves audiences uplifted, because of her constant focus on God and His amazing hand of protection over her.

"Anita has always been one who gives all the glory for her survival to the Lord,"

Las vendedoras se los llevaron como rehenes en marzo 2006 durante una operación contra vendedores de DVD piratas.

Las mujeres fueron encarceladas por "un delito que no cometieron", dijeron los grupos de derechos humanos.

La Corte Suprema ordenó que las mujeres fueran liberadas de la cárcel en 2010.

Marcial fue puesta en libertad en septiembre de 2009, seguida de Alcántara y González el 28 de Abril de 2010.

Un tribunal federal especial emitió resoluciones en noviembre de 2013 y en mayo de este año "estableció un importante precedente en México en el área de la reparación del daño a las víctimas de violaciones de derechos humanos", dijeron los grupos de derechos humanos.

Las resoluciones impiden límites a la actuación de los representantes del Estado y les obligan a respetar los derechos humanos, dijeron los grupos en un comunicado conjunto.

El cumplimiento sin demora es esencial para el bienestar de las víctimas y para mostrar que tales abusos no se cometerán en el futuro, dijo los grupos de derechos humanos.

El tribunal ordenó a la oficina del Fiscal de indemnizar a las tres mujeres y hacer una disculpa pública.

La Fiscalía, sin embargo, apeló las sentencias en los casos de Alcántara y González en noviembre pasado y podría tomar medidas similares con respecto a Francisco Marcial.

La Fiscalía sostiene que indemnizar a las tres mujeres daría lugar al pago de daños y perjuicios a cualquier persona absuelta en una causa penal.

Los grupos de derechos humanos quieren que el Fiscal General Jesús Muñoz suspenda las apelaciones en los casos Alcántara y González, y no presente una apelación en el caso de Francisco Marcial y que ordene a su personal a cumplir

Markell said. "And it was a daily survival, too, between 1933 and 1945. She had to call on God for supernatural wisdom (and) supernatural, just incredible, insight to escape, to survive. On and on and on, one scene after another."

She survived a Nazi nurse's repeated diabolical attempts to kill her, was protected when forced out in the open during the bombing of Dresden, was provided protective "angels" in critically dangerous situations and, above all, given the grace to understand God's wisdom in the verse she often quotes, Romans 8:28:

"And we know that all things work together for good to them that love God, to them who are called according to his purpose."

BREVES LATINOS de la página 1

las vendedoras se los llevaron como rehenes en marzo 2006 durante una operación contra vendedores de DVD piratas.

Las mujeres fueron encarceladas por "un delito que no cometieron", dijeron los grupos de derechos humanos.

La Corte Suprema ordenó que las mujeres fueran liberadas de la cárcel en 2010.

Marcial fue puesta en libertad en septiembre de 2009, seguida de Alcántara y González el 28 de Abril de 2010.

Un tribunal federal especial emitió resoluciones en noviembre de 2013 y en mayo de este año "estableció un importante precedente en México en el área de la reparación del daño a las víctimas de violaciones de derechos humanos", dijeron los grupos de derechos humanos.

Las resoluciones impiden límites a la actuación de los representantes del Estado y les obligan a respetar los derechos humanos, dijeron los grupos en un comunicado conjunto.

El cumplimiento sin demora es esencial para el bienestar de las víctimas y para mostrar que tales abusos no se cometerán en el futuro, dijo los grupos de derechos humanos.

El tribunal ordenó a la oficina del Fiscal de indemnizar a las tres mujeres y hacer una disculpa pública.

La Fiscalía, sin embargo, apeló las sentencias en los casos de Alcántara y González en noviembre pasado y podría tomar medidas similares con respecto a Francisco Marcial.

La Fiscalía sostiene que indemnizar a las tres mujeres daría lugar al pago de daños y perjuicios a cualquier persona absuelta en una causa penal.

Los grupos de derechos humanos quieren que el Fiscal General Jesús Muñoz suspenda las apelaciones en los casos Alcántara y González, y no presente una apelación en el caso de Francisco Marcial y que ordene a su personal a cumplir

Mission Council on Alcohol for the Spanish Speaking

Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol



PROMOTION STARTING IN AUGUST 2013
SPECIAL FOR 18 MONTHS MULTIPLE OFFENDER DUI
CLIENTS, PROGRAM REGULAR COST IS \$1,599,
WITH PROMOTION \$1,549.
WITH PAY IN FULL PRICE IS \$1,475.

**DUI PROGRAM FOR
MULTIPLE OFFENDERS**
**Do you have multiple offenses
of DUI (2 or more)?**
**Have you lost your driver
license for more than one DUI?**
**Call DRY ZONE to help you to
recover your license back.**

415-920-0722 or 415-920-0721

Mission Council
Adult Services
Servicio para adultos

154-A Capp St.
(entre las calles 16 y 17)
San Francisco, CA 94110
Tel. 415-826 6767
Fax: 415-826 6774

Mission Council
Family Services
Servicios para familias

474 Valencia St. Suite 135
(entre las calles 15 y 16)
San Francisco, CA
Tel. 415- 864 0554
Fax: 415-701 1868

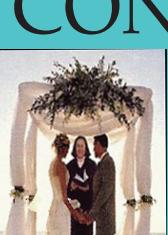
* **Nuestras horas de oficina son:**
de Lunes a Viernes de 9:00 a.m.
a 9:00 p.m.
y sábado de 8:30 a 4 p.m.

* **Office Hours:**
Monday through Friday
from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

* **Nuestras horas de oficina son:**
de Lunes a Viernes de 9:30 a.m.
a 7:30 p.m. y los Sábados
de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.
* **Office Hours:**
Monday through Friday
from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and
Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

CONNY PRADO

**PREPARACIÓN DE
IMPUESTOS**
INCOME TAX
MATRIMONIOS/BODAS
PRIVATE & CONFIDENCIAL
MATRIMONIES
3462 Mission St., SF - 415-826-1530



Ver BREVES LATINOS página 7

EDITORIAL de la página 2

sirve sólo 'el Estado' puede contestar cualquier pregunta legal para USTED, y por qué ellos siempre le dirán que ellos no pueden darle ningún consejo legal!

Ahora piense en esto. 'Si' el gobierno [Estatal, Federal] fuera por 'la gente privada' para 'la gente privada', dónde NOSOTROS 'la gente privada' creó el gobierno [Estado] para NOSOTROS para servirnos, entonces no cree que cada Funcionario [Público] 'Estatal' estaría obligado a contestar cuálquiera de sus preguntas legales? ¿No estarían obligados a proveerle a USTED todo el consejo legal que usted les pidiera? Bien 'Si' ellos fueran realmente SUS Funcionarios [Públicos] Estatales que le sirven por ser el creador del gobierno [Estado] entonces, entonces sí, no estarían ellos ciertamente obligados a proveerle a usted todos los consejos legales que usted les pida.

Sin embargo, si USTED como una de 'la gente privada' realmente no es el creador de gobierno [Estado] y que el gobierno [Es-

tado] realmente fue creado sólo para un sólo grupo escogido de hombres que son los únicos creadores de ello, entonces eso haría al gobierno [Estado] un a entidad completamente extranjera a usted como una de 'la gente privada'.

Ahora eso sería más lógico en cuanto al por qué todos los Funcionarios [Estatales] del gobierno y sus abogados siempre le dijeron que no pueden darle ningún consejo legal y decirle que usted debe ponerse en contacto con un abogado privado.

¿A propósito, hablando de abogados en general sin tener en cuenta si ellos son abogados [Estatales] del gobierno o abogados privados, ha visto alguna vez usted a algún abogado darle a alguien algún FACTOR legal? ¿Ha visto alguna vez usted a algún abogado complaciente a poner su determinación legal por escrito juramentando que su determinación legal es en efecto un FACTOR O HECHO?

La única cosa que he visto es OPINIONES dadas. Incluso el Fiscal General del Estado [Estatal] del gobierno que publica determi-

naciones legales escritas son sólo OPINIONES escritas del Fiscal General Estatal. ¡Cada carta alguna vez escrita por un Fiscal General del Estado expedida a Oficina Estatal o a un Funcionario Estatal o Juez han sido la solamente la OPINIÓN personal del abogado!

Usted sabe lo que ellos dicen sobre las opiniones. ¡'Las opiniones son como el año del asno, todas las personas tienen uno'!

¿Si lo mejor que cualquier abogado puede ofrecerle alguna vez es sólo su propia 'opinión' personal cuándo se trata de materia legal o ley escrita, entonces como podría ser posible que alguna vez usted pueda encontrar un abogado que pueda defenderle correctamente?

Si usted tiene por ejemplo, un abogado que representa a un demandante que presenta solamente sus 'opiniones' personales de lo que alguna ley puede decir, y luego algún otro abogado que representa a un demandado que presenta sus 'opiniones' personales

de lo que alguna ley puede decir, entonces algún Juez proporcionará su 'opinión' personal basada en las dos 'opiniones' personales de los abogados que ellos ofrecieron, e independientemente 'de la opinión' personal con la que el Juez salga, será hecho su 'opinión' escrita que se convertirá en una orden final emitida por la corte. TODO basado en nada más que 'OPINIONES' personales y sin un solo FACTOR o HECHO.

¡Ahora, quién en sus cinco sentidos escogería jugar tal juego dónde usted consiente estar sujeto a unas 'OPINIONES' que vienen de unos idiotas cultos? Ya que todo lo que ellos pueden ofrecer son sólo 'OPINIONES', entonces eso significa que ellos simplemente pueden arreglar lo que ellos quieran porque esto es solamente 'una opinión' por la cual ellos reciben inmunidad de responsabilidad sin importar el dolor y daño que su 'opinión' personal pueda causar y quien esté

Ver EDITORIAL page 7

HITLER de la página 3

túnica de diversos colores".

Jamie Foxx, una personalidad de Hollywood, comentó en los Premios Soul Train: "Agradece a Dios, y a nuestro Señor y Salvador, Barack Obama"!

La adoración de Obama se ha desviado con frecuencia a cerca de la divinización.

"Obama es, por supuesto, más grande que Jesús," el periódico holandés Politiken opinó en 2009.

Luego estaba la sugerencia de la artista de grabación británica Sting de que Obama podría ser la respuesta divina a los problemas del mundo.

"En muchos sentidos, el es enviado por Dios, porque el mundo es un desastre", dijo en entrevista con la Prensa Asociada.

Anteriormente, fue un editor asociado a un periódico universitario que escribió: "Obama es mi Jesús".

Maggie Mertens, el editor asociado del periódico de la universidad en Massachusetts Smith, dijo: "Obama es mi chico del barrio. Y no estoy diciendo eso porque es negro. Estoy diciendo

eso en referencia a esas tiendas urbanas de camisetas desde hace un par de años que decían: 'Jesús es mi chico del barrio'. Sí, me dije. Obama es mi Jesús".

Es muy familiar, dijo Dittman, una joven en Alemania cuando Hitler llegó al poder.

Una película, producida por el fundador de WND, editor y director general Joseph Farah y dirigida por WND Films vicepresidente George Escobar, y un libro que lo acompaña están siendo lanzados.

Fue la adulación efusiva de Obama lo que realmente desencadenó pesadillas, dijo Dittman.

Y el hecho de que los reporteros de los medios del establecimiento no cuestionaron sus calificaciones o competencias, mientras que los medios de noticias conservadoras que investigaron su partida de nacimiento se burlaban de ellos abiertamente. Los medios también nunca le hicieron preguntas difíciles sobre su inquietante historia de estrechas asociaciones con los comunistas y terroristas que incluyeron Frank

ESPECIALIDAD EN COMIDA MEXICANA ESTILO CASERO

Tacos EL CAMINO

TACOS • BURRITOS • CARNE ASADA • SOPA 7 MARES • MARISCOS • CALDOS

cervezas bien frías

LUNES A DOMINGO 9 AM - 1 AM
650/366-3630
2627 EL CAMINO REAL, REDWOOD CITY, CA 94063

TACOS \$1.50

HANDCRAFTED QUALITY MEXICAN FOOD

PANCHO VILLA TAQUERIA

3071 - 16th St., SF entre Valencia y Mission ABRIENDO TODOS LOS DÍAS 415-864-8840

EL TORO TAQUERIA

PANCHO VILLA en San Mateo 'B' Street @ 4th Ave 415-431-3351

ESQUINA DE: 17th y Valencia Streets ABRIENDO TODOS LOS DÍAS 415-431-3351

sfpanchovilla.com

CALENDAR from page 4

day, June 29, 6 to 8 p.m. For more information call 510-967-1357.

Drum Talk - drumming lessons with professor John Santos

DRUM TALK is a unique, two-week intensive percussion residency, as part of the California State University Summer Arts Program. I will be co-presenting with Mario Pam, director of the world-renowned percussion powerhouse group from Bahia Brazil, Ilê Aiyê.

On June 30th to July 13th, 2014, at Cal State University at Monterey Bay.

Also with John Santos, a Latin Jazz lecture. At the San Francisco Heritage and the SF Latino Historical Society, Latin Kazz om the San Francisco Bay Area: A Retrospective.

At the Mission Cultural Center, 2868 Mission St., San Francisco, on Thursday, July 17, 2014, at 6:00 p.m. www.sfhersitge.org or at ldominguez@sfheritage.org.

ships available. Thank you to professor Umi Vaughan (uvaughan@csumb.edu - 831 582-3116) for conceiving of this collaboration and making it happen.

The May 2nd application deadline has been extended.

<http://blogs.calstate.edu/summerarts/index.php/courses/drum-talk-rhythms-from-cuba-and-brazil/>

On June 30th to July 13th, 2014, at Cal State University at Monterey Bay.

Also with John Santos, a Latin Jazz lecture. At the San Francisco Heritage and the SF Latino Historical Society, Latin Kazz om the San Francisco Bay Area: A Retrospective.

At the Mission Cultural Center, 2868 Mission St., San Francisco, on Thursday, July 17, 2014, at 6:00 p.m. www.sfhersitge.org or at ldominguez@sfheritage.org.

propuestas de gastos apresurados, aumento de los impuestos que afectan a todos y una administración que propone estrategias para lanzar al IRS y el Departamento de Justicia sobre los grupos conservadores.

En Alemania, Hitler se centró en las emociones de las personas, ofreciéndoles promesas de prosperidad: buenos empleos para los muchos desempleados, un retorno a la estabilidad y la seguridad.

“Es un tiempo similar”, dijo Dittman. “Estamos financieramente en un momento problemático. Así fue Alemania. Hitler entró, y se hizo así mismo el Salvador, y el pueblo se lo trago todo porque él lo hizo sonar maravilloso cómo que él iba a enderezar todo... y eso está sucediendo hoy en día, también”.

Las promesas de Obama no incluyen aumentos de impuestos a los pobres, el período de espera de cinco días para firmar proyectos de ley para que la gente pueda leerlos y creación de la administración más abierta y transparente en la historia.

En su lugar, la presidencia de Obama plagada de escándalos ha incluido

Ver HITLER página 7

Pizza India

COCCINA & PIZZA INDIA
FREE DELIVERY
COCCINA INDIA & PIZZA

Si te gusta comer pizza pero estás cansado de la misma pizza de pepperoni, etc., tienes que probar la Pizza India

ZANTE

3489 Mission St. San Francisco, CA 94110
Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971
www.zantespizza.com

"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".

TONY, propietario

Taquería La Corneta
Lo mejor en comida Mexicana
Seafood and Vegetarian Burritos

EL TORO TAQUERIA

2834 Diamond St., SF 415-469 8757
2731 Mission St., SF 415-643-7001

1123 Burlingame Ave Burlingame, CA 94010
(650) 340-1300

1147 San Carlos Ave San Carlos, CA 94070
(650) 551-1400

Para anunciar su negocio llame a
El Reportero 415-648-3711

FRONTERA de la página 3

mala conducta relacionados con la inmigración de la policía más allá de la zona de 100 millas. Incluyen ciudadanos ancianos latinos encarcelados por la policía de Mesa después de recoger una botella de un basurero, un pasajero en un automóvil detenido por un faro roto llevado a las autoridades de inmigración de la policía de Casa Grande, una mujer interrogada sobre el estatus migratorio después de llamar a la policía de Tucson sobre violencia doméstica, y un residente legal interrogado acerca de su condición legal por la policía de Phoenix al recoger su coche embargado.

La ACLU de Arizona hizo 20 recomendaciones para los cambios en las prácticas de la policía de Tucson. La más básica es la prohibición de la policía "de cuestionar a las víctimas y testigos sobre su estatus migratorio", de "extender cualquier parada o detención únicamente para esperar a una respuesta de la Patrulla de Aduanas y Protección Fronteriza (CBP) o ICE", requiriendo a los agentes comunicarse con sus super-

visores antes de interrogar a la gente sobre su estatus migratorio, y para documentar "las razones para las preguntas". De acuerdo con Arizona Public Media, el Consejo aprobó por unanimidad la moción del concejal Regina Romero para pedir a la policía poner la seguridad pública por encima de la comprobación del estado de inmigración.

Detenidos y Degradados

En octubre, la ACLU exigió una investigación de la Patrulla Fronteriza, citando cinco ejemplos de paradas ilegales por patrullas móviles dentro de la zona de 100 millas. Aunque la Aduana y Protección Fronteriza de EE.UU. (CBP) afirma amplia autoridad para realizar búsquedas aquí, la denuncia de ACLU responde que "la protección de la Cuarta Enmienda contra registros e incautaciones irrazonables se extiende a proteger contra las paradas de investigación ilegales".

Algunos de los maltratos documentados superan claramente esta norma. El testimonio ACLU hizo siete recomendaciones para la reforma humanitaria. Estos incluyen el aumento de la supervisión CBP, prevención del uso excesivo de la fuerza, reducción del elevado número de muertes de cruce de fronteras, aumentando los estándares de detención e inspecciones, desalentando la participación de las autoridades locales y estatales en la aplicación de la inmigración, la abolición de la corte Operación Streamline, y la reducción de la "zona de la CBP autoridad" de 100 millas a 25 millas de la frontera.

D e j a r l o s i r !
En diciembre, el Congresista de Tucson Raúl Grijalva fue uno de 27 en firmar una carta al Presidente Obama en oposición a las deportaciones masivas. "La criminalización de las familias estadounidenses o dar a la policía local la responsabilidad de elegir quién se queda y quién se va no es la opción correcta", dijeron. Ya sea en los tribunales, en el Congreso o en las calles, la negación de los derechos de Arizona está siendo desafiada y este desafío es cada vez mayor.

Tres hechos sobre la Zona Constitución-gratuito
F a c t o r 1
En la "zona libre de Constitución", agentes de la Patrulla Fronteriza no necesitan una orden judicial o causa probable para llevar a cabo una "revisión de rutina". Todos los viajeros que cruzan una frontera se les asigna una puntuación de evaluación de riesgos que se conserva por 40 años.
F a c t o r 2
La Patrulla Fronteriza puede poner un puesto de control en cualquier lugar de la zona libre de Constitución (piense la Quinta Avenida!). "Cien millas por aire sigue siendo, técnicamente, la frontera", dice Leslie Lawson de la estación de la Patrulla Fronteriza en Nogales. Todo el mundo en un puesto de control debe responder a preguntas sobre el estatus de ciudadanía.
F a c t o r 3

La zona libre de Constitución se extiende 100 millas de cualquier frontera de los EE.UU. Dos tercios de la población de los EE.UU. (197.400.000 en 2008) vive dentro de esta zona, que incluye nueve de las 10 áreas metropolitanas más grandes, y la totalidad de las poblaciones de Connecticut, Delaware, Washington, DC, Florida, Hawái, Maine, Massachusetts, Michigan, Nueva Hampshire, Nueva Jersey y Rhode Island; y más del 90 por ciento de California, Maryland, Nueva York, Vermont y Washington.

CALENDARIO de la página 4

HABLA DEL TAMBOR es un taller único en su género de dos semanas de percusión intensa, como parte del Programa de Artes de Verano de la Universidad Estatal de California. John va a estar co-presentando con Mario Pam, director del grupo de percusión central eléctrica de renombre mundial de Bahía Brasil, Ile Aiyé.

¡Esta será la primera vez que el maestro viene al Área de la Bahía! Vamos a explorar las raíces, los puntos en común y la

evolución de las tradiciones de tambores de Cuba y Brasil con clases diarias, charlas y una actuación culminada por los participantes. Tres unidades de créditos universitarios transferibles! Becas disponibles. Gracias al profesor Umi Vaughan por la concepción de esta colaboración y hacerlo posible.

La solicitud del 2 de mayo ha sido extendida. Para más información comuníquese a csusummerarts.org Para o llame al (562) 951-4060 o visite: <http://blogs.cal-state.edu/summerarts/>

index.php/courses/drum-talk-rhythms-from-cuba-and-brazil/

El 30 junio-13 julio 2014, en la Universidad Estatal de California en Monterey Bay.

También con John Santos, habrá una conferencia Latin Jazz en el SF Latino Historical Society. América Kazz en la Bahía de San Francisco: A Retrospective.

En el Centro Cultural de la Misión, 2868 Mission St., San Francisco, el Jueves, 17 de julio 2014, a las 6 p.m. www.sfherritage.org. o en ldominguez@sfherritage.org.

COLUMNA de la página 2

de la propaganda/media es: "Los acontecimientos que están teniendo lugar en el mundo están sin relación. Estas crisis y los problemas son estallidos de incendios separados, sin una causa central".

Para ver esto en acción, sólo ve las noticias de la red. Es un ejercicio destinado a generar mentes con particiones, que picar un poco aquí, un poco allá. Historias estallan, están encubiertas, y luego desaparecen, para ser reemplazado por el nuevo material.

Los anclajes de élite

son inductores de la memoria a corto plazo y la amnesia a largo plazo.

Junto a los medios de comunicación, una lluvia continua de propaganda insta a la primacía del grupo y la masa y el colectivo más allá de las preocupaciones "egoísticas".

Estas operaciones pretenden borrar el concepto mismo de la persona.

¿Por qué? Debido a que el individuo libre, potente e independiente puede exponer cómo "el grupo" está siendo recreado todos los días como un símbolo mitológico.

Un símbolo de la (falsa) esperanza, el cuidado,

la dependencia, la pasividad, el consentimiento, la entrega y el envolvimiento en la bandera de "liderazgo humano iluminado".

Si hacen charlatanes y caminan como una religión organizada, es una versión de una religión organizada. No necesita un Dios. Sólo necesita una clase de sacerdote para predicar Rescate para todas las personas.

Charlatanes, charlatanes. O p, o p. (Jon Rappoport es el autor de tres colecciones de explosivos, *La Revelación de la Matriz, Salida De La Matriz, Y El Poder Fuera De La Matriz*).

HITLER de la página 1

iglesias alemanas se apartaron de la Biblia antes de que Hitler llegara al poder.

Ella dijo que muchas iglesias americanas también se están retirando de la verdad de la Escritura, cambiando de las verdades bíblicas y abriendo la puerta a la decepción.

"Así es como Hitler se metió en las iglesias", advirtió.

También citó las comparaciones entre la Alemania nazi y América, incluyendo la adoptación del país de la medicina socializada, la prohibición de la oración de la escuela y una creciente fascinación con la espiritualidad mística.

Markell dijo Hitler estaba fascinado con el misticismo, porque "él sabía que iba a desmoronar la fe cristiana". Advirtió que las iglesias cristianas en los Estados Unidos están tratando

asimismo trampas espirituales tales como caminar el laberinto, el yoga "cristiano" y la oración contemplativa.

Durante los 12 años que Hitler estuvo en el poder, Dittman sufrió el tipo de persecución que ella teme que será el futuro de América.

Cuando era niña, fue intimidada por sus compañeros y profesores, públicamente excluida y condenada. Eventualmente fue obligada con su madre a vivir en el gueto judío, donde vivían en miedo ya que eran testigos de las redadas, constantemente luchando contra el hambre, antes y después de ser enviada a un campo de concentración.

Su historia, como fue escrita por Markell y dicha en el documental WND, Dittman retrata atrocidades que vivió pero dejó al público exaltado, debido a su enfoque constante en Dios y su increíble mano protectora sobre ella.

"Anita siempre ha sido

alguien que da toda la gloria por su supervivencia al Señor", dijo Markell. "Y fue una supervivencia dura, también, entre 1933 y 1945. Ella tuvo que llamar a Dios por sabiduría sobrenatural (y) sobrenatural, simplemente increíble, la sabiduría de escapar, sobrevivir. Una y otra vez, una escena tras otra".

Ella sobrevivió repetidos intentos diabólicos de una enfermera nazi para matarla, fue protegida cuando la tiraron a la intemperie durante el bombardeo de Dresden, le fueron proporcionados "ángeles" protectores en situaciones críticamente peligrosas, y sobre todo, habérsele dado la gracia de comprender la sabiduría de Dios en el verso que se cita a menudo en Romanos 8:28:

"Y sabemos que todas las cosas que trabajan juntas para el bien de los que aman a Dios, a los que son llamados conforme a su propósito".

redes sociales, es uno de los muchos cantantes de la música regional mexicana que han puesto en peligro su vida cantando baladas sobre narcotraficantes, conocidos como "narcocorridos".

Otro popular cantante de música regional mexicana, Gerardo Ortiz, también fue amenazado de muerte si canta en un concierto el 24 de mayo en Tijuana un par de canciones inspiradas en el capo de la droga del cártel de Sinaloa.

ARTES de la página 4

lar se ha propuesto en los estados de Aguascalientes, Chihuahua, Oaxaca, Puebla, Tamaulipas y Quintana Roo.

Larry Hernández pide "Protección divina" durante la gira en México

Cantante Larry Hernández expresó su preocupación por la violencia tan frecuente en su natal México y pide la protección divina durante

su próxima gira de conciertos al sur de la frontera.

"Lo que está pasando en México es muy feo y no hay nada más que pueda hacer, solo encomendarme a Dios y continuar con mi agenda de conciertos en varios estados de la República", dijo en una entrevista con Efe cuando empezo la tercera temporada de "Larrymania", el reality show sobre su vida.

Hernández, quien ha denunciado haber recibido amenazas de muerte en las

BREVES LATINOS de la página 1

con las sentencias judiciales.

EE.UU., México, América Central cooperan con la onda Walt de Niños Inmigrantes

Los gobiernos de Estados Unidos, México, Honduras, Guatemala y El Salvador han comenzado un esfuerzo coordinado para detener la crisis humanitaria causada por las llegadas masivas de menores de edad centroamericanos no acompañados en la frontera sur de E.E.U.U.

Guatemala acogió este

mentará los fondos de sus programas de cooperación para los próximos años con Guatemala, Otto Pérez Molina, el presidente salvadoreño, Salvador Sánchez Cerén, vicepresidente de E.E.U.U., Joe Biden, y los representantes de Honduras y México.

Biden anunció que el gobierno de Obama contribuirá a los tres gobiernos de América Central la cantidad de \$9.6 millones de dólares, específicamente para "recibir y reintegrar a sus ciudadanos repatriados".

Al mismo tiempo, el gobierno de EE.U.U. au-

Kathy O'Connell, Secretaria Municipal Fecha: 24 de junio 2014 25/06/14 CNS-2638385#

To advertise in *El Reportero* call us at 415-648-3711

HEALTH from page 1

BPA-free PC-replacement products still leached chemicals having significant levels of estrogenic activity, as did BPA-containing PC counterparts they were meant to replace. That is, BPA-free did not mean [free from estrogenic activity].

UV rays unlock hormone-disrupting chemicals

An article published by Mother Jones (2) reports the research, revealing that ultraviolet rays (UV) activate and "unlock" hormone-mimicking chemicals in BPA-free bottles made out of polyester (PES) and Tritan, the materials most commonly used in BPA-free bottles.

Over the last several years, the negative press about the hormone-disrupting properties of BPA (Bisphenol-A) led to a wave of new "BPA-free" baby bottles, water bottles and sippy cups. But just because a bottle is free of BPA doesn't mean it's free of other hormone-disrupting chemicals.

"Many of the items above are advertised as healthy alternatives to plastics containing BPA and the hormone-altering chemicals known as phthalates," writes Mother Jones. "Born Free markets its baby products as the 'natural choice for moms who want a safe, calm experience every time they feed their baby.' Weil Baby claims that its bottles are made from 'revolutionary new materials' that are 'ultra-safe.' After UV exposure, CertiChem's study found that both companies' products leached potent synthetic estrogens."

UV rays are not only found in sunlight; they're also used by parents to sanitize battle bottles (UV light exposure kills bacteria). According to this research, the very process that parents use to sanitize baby bottles may be releasing

hormone-disrupting chemicals that harm their babies.

These brands of bottles showed estrogen-mimicking activity

According to researchers, all the following brands of bottles, baby bottles, sippy cups and water containers tested positive for estrogen-mimicking activity:

Baby bottles: AVENT, Born Free, Green to Grow, Evenflo, Weil Baby

Sippy cups: CamelBak (blue), Weil Baby

Water bottles: CamelBak (black), CamelBak (blue), Nalgene (blue)

Other products: Crate & Barrel acrylic wine glasses (red), Lock & Lock food containers

Hormone-disrupting chemicals linked to cancer; multi-generational effects

What's wrong with BPA and other hormone-disrupting chemicals? They're linked to cancer, for starters. Even at tiny doses -- just parts per billion -- they may cause infertility problems, liver abnormalities, asthma and heart disease, according to scientists.

Even worse, some of these effects appear to be *epigenetic* and trans-generational, meaning they pass from one generation to the next. So a young mother who feeds her baby with baby bottles containing hormone-disrupting chemicals is not merely potentially harming her own baby; she's **may be harming her baby's future babies as well**, down through an unknown number of generations.

BPA-free isn't good enough: TOPAS and ZEONOR polymers are the new "green"

This research also revealed that two brand-name copolymers named TOPAS and ZEONOR showed no signs of hormone-disrupting estrogenic activity, even when exposed to UV rays.

TOPAS and ZEONOR

are "cyclic olefin polymers" or copolymers developed by materials scientists in Germany and Japan. They are both very expensive compared to the lower costs of Tritan and PES.

"TOPAS is the trade name of a cyclic olefin copolymer (COC) developed by TOPAS ADVANCED POLYMERS GmbH," reports PolyPlastics.com. (3)

ZEONOR is a product created by ZEON chemicals, a Japanese company, and is used in medical applications, optical components and barrier films. (4)

To my knowledge, there are currently no baby bottles or water bottles available which are manufactured out of TOPAS or ZEONOR.

Interestingly, Nalgene green bottles made out of Tritan tested negative for estrogenic activity after exposure to UV rays, most likely due to the green dye acting as a kind of internal UV block. So if you're looking for a plastic water bottle that's available right now and shows no estrogenic activity, a green Nalgene bottle seems to be the way to go, based on this research.

Huge market opportunity for someone to launch water bottles made out of Zeonor or Topas

This research opens up a tremendous market opportunity for someone enterprising enough to introduce baby bottles and water bottles made out of *cyclic olefin copolymers* (COP or COC).

It might turn out to be the world's most expensive water bottle ever, but there's a huge demand for containers that don't leach toxic chemicals into the liquids they're holding.

If anyone reading this is seriously looking into launching COP or COC-based bottles, please contact us here at Natural News so we can help support your product launch.

EDITORIAL de la página 6

equivocado. USTED es el único que se queda como el que chifló en la loma que es afectado por el resultado de la 'opinión' personal de otro que no está basada en un HECHO, sino de sólo 'OPINIONES'.

Para aquellos que deciden jugar ese juego, entonces este puede ser un modo de parar un caso de proceder ya que para jugar el juego, sus reglas dan derecho a ser representado por un abogado. Si no hay algún abogado que pueda proporcionar sólo los FACTORES O HECHOS para representar a alguien correctamente, entonces uno no puede conseguir un abogado para representar para que lo represente, lo cual es una violación de las reglas de su propio juego.

Ya que las reglas no pueden ser correctamente adheridas para que uno sea capaz de tener un abogado que puede representarme, entonces no es posible que el juego [el caso] pueda proceder no dejando opción alguna, sino sólo empacar el juego y devolver las fichas a su caja!

Aquí está lo que Bouvier dice sobre el 'ESTADO' E S T A D O :

En la búsqueda de una expresión verbal de esa ENTIDAD que ha

sido diversamente expresada como 'el estado', la nación, la república, o el público, el primer término mencionado fue lento en entrar al uso general.

'El estado' es sólo una ENTIDAD y esa entidad que no es un hombre o mujer de carne y sangre es de hecho ficticio en su existencia.

La reina Elizabeth usó la palabra república en latín o en inglés *commonwealth*. Un estatuto se refirió a Guy Fawkes y otros como alquien que han intentó 'el derrocamiento del estado entero y el *commonwealth*: 3 Jac. Yo, c. 3; la Cámara de Tesoro público, en 1623, habló de molestias introducidas 'en la república' por limitaciones remotas; Palm 335.

Las palabras 'república' y 'commonwealth', implicando la ausencia de un rey, fueron abandonadas sólo después del año 1600 cuando la palabra 'estado' entró en uso. Es poco usado en Blackstone, aunque si habla realmente del 'peligro del estado'; 1 Com. 135.

Desde 1600 la palabra 'república' y 'commonwealth' fue sustituida por la palabra 'estado'. Quizás esto es por qué allí realmente nunca hubo una república como gobierno y en cambio sólo hubo una FORMA republicana de gobierno que es 'un estado'. La gente no contestó, ya que hay en la oposición, el rey

y juntos ellos constituyen el estado o la república.

Ver 'la Corona como Corporación,' por F.W. Mai-land, 17 L.Q.R. 131, 136, que comienza con esta pregunta: 'Las meas grandes personas jurídicas, políticamente hablando, son el estado. Pero ello depende de las instituciones legales y las formas de cada república de si y en que magnitud el estado o su cabeza titular son oficialmente tratados como una persona jurídica.' Pollock, Primer Bk. de Jur. 113. ¡Allí, ustuds lo tiene! 'El estado' es una persona jurídica.

¡Estado! El cuerpo político 'del estado' es la gente como miembros. Los únicos miembros son aquellos elegidos y nombrados que se hacen miembros después de ser elegidos o nombrados. Entonces la palabra 'público' SIGNIFICA 'el estado' y sólo sus miembros que son elegidos y nombrados.

Usted, un hombre o mujer privado no son miembros porque ustedes no fueron elegidos o nombrados para hacerse miembros. Por lo tanto siempre que usted oiga la palabra, el 'público', esto significa el ESTADO y son aquellos que son miembros 'del ESTADO' los que fueron elegidos y designados para hacerse miembros y servir al ESTADO como Funcionarios [públicos] Estatales.

LATAN BRIEFS from page 1

prison on charges they kidnapped six federal agents who claimed that the vendors took them hostage in March 2006 during an operation targeting sellers of pirated DVDs.

The women were imprisoned for "a crime they did not commit," the human rights groups said.

The Supreme Court ordered the women released from prison in 2010.

Marcial was released from prison in September 2009, followed by Alcántara and González on April 28, 2010.

A special federal court issued rulings in Novem-

ber 2013 and in May of this year that "established an important precedent in Mexico in the area of reparation of damages for victims of human rights violations," the human rights groups said.

The rulings impose limits on the actions of representatives of the state and require them to respect human rights, the groups said in a joint statement.

Compliance without delay is essential for the well-being of the victims and to show that such abuses will not be committed in the future, the human rights groups said.

The court ordered the AG's office to pay compen-

sation to the three women and to make a public apology.

The AG's office, however, appealed the rulings in the Alcántara and González cases last November and could take similar action with regard to the Francisco Marcial.

The AG's office contends that providing compensation to the three women would lead to paying damages to anyone acquitted in a criminal case.

The human rights groups want Attorney General Jesus Murillo to drop the appeals in the Alcántara and González cases, to not file an appeal in the Francisco Marcial case and to order his staff to comply with the court rulings.

SALUD de la página 3

Botellas de agua: CamelBak (negro), CamelBak (azul), Nalgene (azul)

Otros productos: gafas de Crate & Barrel acrílico del vino (rojo), recipientes Lock & Lock.

Bloqueadores de hormonas químicos relacionados con el cáncer; efectos multigeneracionales

¿Qué hay de malo con BPA y otros productos químicos que alteran las hormonas? Están relacionados con el cáncer, para empezar. Incluso en pequeñas dosis - sólo partes por billón - que pueden causar problemas de infertilidad, anomalías hepáticas, el asma y las enfermedades del corazón, según los científicos.

Peor aún, algunos de estos efectos parecen ser epigenéticos y trans-generacional, lo que significa que pasan de una generación a la siguiente. Así que una joven madre que alimenta a su bebé con biberones que contienen químicos bloqueadores de hormonas no está simplemente dañando potencialmente a su propio bebé; ella puede estar dañando futuros bebés de su bebé, así, a través de un número indeterminado de generaciones.

"TOPAS es el nombre comercial de un copolímero de olefinas cílicas (COC), desarrollado por TOPAS AVANZADA POLÍMEROS GmbH", informa PolyPlastics.com. (3)

ZEONOR es un producto creado por ZEON Chemicals, una empresa japonesa, y se utiliza en aplicaciones médicas, componentes ópticos y películas de barrera. (4)

Que yo sepa, no hay actualmente biberones o botellas de agua disponibles que se fabrican fuera de TOPAS o ZEONOR.

Curiosamente, Nalgene botellas verdes hechas de Tritan dieron negativo para la

actividad estrogénica después de la exposición a los rayos UV, muy probablemente debido a que el tinte verde actúa como una especie de bloque de rayos UV interna. Así que si usted está en busca de una botella de agua de plástico que esté disponible en este momento y no muestre ninguna actividad estrogénica, una botella Nalgene verde parece ser el camino a seguir, sobre la base de esta investigación.

Enorme oportunidad de mercado para alguien para lanzar botellas de agua hechas de Zeonor o Topas

Esta investigación abre una gran oportunidad de mercado para alguien lo suficientemente emprendedor para introducir biberones y botellas de agua hechas de copolímeros de olefinas cílicas (COP o COC).

Podría llegar a ser la botella de agua más cara del mundo, pero hay una gran demanda de contenedores que no filtran las sustancias químicas tóxicas en los líquidos que están sosteniendo.

Si cualquiera que lea esto está mirando seriamente en lanzar COP o botellas con sede en COC, por favor póngase en contacto con nosotros aquí en Natural News para que podamos ayudar a apoyar su lanzamiento de producto.

Visit us also at www.elreporteroSF.com

La Rondalla
The Best of Mexican Food

Grand Re-Opening!

Try our famous Margaritas

www.lareondallaSF.com

La Rondalla COCKTAIL LOUNGE

901 Valencia St., San Francisco, California 415-829-8444

NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN

POR EL PRESENTE SE NOTIFICA que la Elección Municipal General de DALY CITY será consolidada con el Condado de San Mateo en la Elección de todo el Estado para Gobernador que se celebrará el día martes 4 de noviembre de 2014.

Se ocuparán los siguientes cargos:

Miembro del Concejo Municipal (Período completo de cuatro años)

Miembro del Concejo Municipal (Período completo de cuatro años)

Miembro del Concejo Municipal (Período completo de cuatro años)

Las ubicaciones de los Lugares de Votación en Daly City serán las mismas que las proporcionadas por el Condado de San Mateo.

Los lugares de votación estarán abiertos de 7:00 A.M. a 8:00 P.M.

Los documentos de nominación serán proporcionados por la Secretaría Municipal (City Clerk's Office, City Hall, 333 – 90th Street, Daly City, California), y luego entregados a la misma durante las horas hábiles normales. El período de nominación comienza el lunes 14 de julio de 2014 y termina el viernes 8 de agosto de 2014.

En caso de que un titular de un cargo electivo no presenta los documentos de nominación antes del 5:00 P.M. el 8 de agosto de 2014, el período será prolongado hasta el día miércoles 13 de agosto de 2014.

Se puede hacer nombramiento a cada cargo electivo si ninguna persona o solamente una persona es nominada a un cargo electivo, en conformidad con las disposiciones de la Sección 10229 del Código de Elecciones.

Fechado: 9 de junio de 2014

K. ANNETTE HIPONA
SECRETARIA
MUNICIPAL DE
LA CIUDAD DE DALY
CITY
7/2/14
CNS-2639797#

NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN

Por la presente se notifica que se celebrará una Elección Municipal General en el Pueblo de Hillsborough el día martes 4 de noviembre de 2014, con el fin de ocupar dos puestos, de períodos completos de cuatro años, en el Concejo Municipal. Los lugares de votación estarán abiertos entre las 7:00 a.m. y las 8:00 p.m. el 4 de noviembre de 2014.

Miyuki Yokoyama,
Secretaria Municipal
7/2/14
CNS-2639783#

Dimensions: 5" wide x 5.34" = 26.7" inches x \$25 per inch = \$ 667.50.
It looks tight, but I will try to fit it in this week edition, otherwise it will be on our 7.16.14 edition

NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN

POR EL PRESENTE SE NOTIFICA que se celebrará una Elección Municipal General en la Ciudad de Newark el día martes 4 de noviembre de 2014 para elegir los siguientes funcionarios y una Medida:

Para Alcalde
Para dos (2) Miembros del Concejo Municipal

Período completo de dos años
Período completo de cuatro años

Pregunta sobre la Medida que se presenta en la Balota:

"Para mantener servicios municipales esenciales, incluyendo patrullas en los vecindarios, prevención de delincuencia, programas contra drogas y de prevención de pandillas, respuesta de emergencia 9-1-1, servicios de protección contra incendios, las calles de la Ciudad, reparación de baches, mantener abierto el centro para personas de edad avanzada, conservar a policías en las escuelas, mantener programas de parques/recreación y otros servicios municipales, ¿deberá la Ciudad de Newark prolongar el actual impuesto sobre usuarios de servicios públicos aprobado por los votantes, durante 5 años, reduciendo la tasa de 3.5% a 3.25%, con exención para personas de edad avanzada y residentes de bajos ingresos, con el requisito de auditorías independientes y sin que nada del dinero sea para Sacramento?" ¿SÍ/NO?

El plazo de nominación para estos cargos comienza el 14 de julio de 2014 y termina a las 5:00 p.m. del 8 de agosto de 2014. Los formularios se pueden obtener en la Secretaría Municipal, 37101 Newark Boulevard, Newark, California, en horas hábiles normales durante el plazo de nominación.

Si un funcionario titular de un cargo municipal no presenta los documentos de nominación hasta el 8 de agosto de 2014, los votantes tendrán plazo hasta el 13 de agosto de 2014 para nominar a otros candidatos que no sean la(s) persona(s) titular(es) de cargo 88 días antes de la elección para ese cargo electivo del titular.

Si ninguna persona o solamente una persona está nominada para un cargo electivo, se puede hacer un nombramiento al cargo electivo tal como lo estipula la Sección 10229 del Código de Elecciones de California.

Los lugares de votación estarán abiertos el 4 de noviembre de 2014 entre las 7:00 a.m. y las 8:00 p.m.

SHEILA HARRINGTON
Secretaria Municipal